



Номер проекта 9168-2024-0763

Техническое задание на оказание юридических услуг

Общая информация:

Донор: Европейский союз
Имплементатор: Общественное объединение «Youth of Osh»
Период: Сентябрь 2024 г – август 2027 г.
Наименование проекта: “Добро пожаловать в Баварию”

Проект "Ankommen in Bayern"— это уникальная возможность для молодежи Кыргызстана (от 18 до 35 лет), которая хотела бы жить и работать в Германии. Этот проект предоставляет возможность подготовки к успешной интеграции в новое общество и рабочую среду в Баварии через систему дуального образования.

Проект реализуется в сотрудничестве между Народным Университетом в Камском районе (Volkshochschule im Landkreis Cham e. V), Общественным объединением “Youth of Osh” и DVV International (Институт по Международному Сотрудничеству Немецкой Ассоциации Народных Университетов) при финансовой поддержке Европейского союза. В рамках проекта, каждый год, 50 мотивированных молодых людей из Кыргызстана получают шанс получить образование и опыт в районе Кам в Баварии, Германии.

Цели проекта:

- Подготовка молодых людей к программе дуального образования в округе Кам, Бавария, Германия.
- Обучение немецкому языку и развитию межкультурных и социальных навыков.
- Помощь в профессиональной подготовке в таких областях, как медицина, гостиничное и ресторанное дело, промышленная технология, строительство, информационные технологии, электротехники и машиностроения.

Целевая аудитория: молодые люди в возрасте 18-35 лет, стремящиеся получить качественное знание немецкого языка для образовательных и карьерных целей.

Цель найма юриста:

Юрист необходим для обеспечения юридической поддержки участникам проекта, включая их подготовку к поездке, консультирование по правовым аспектам интеграции и проверку всей сопутствующей документации. Это позволит минимизировать риски и гарантировать юридическую защиту законных прав и интересов участников на каждом этапе реализации программы.

Задачи юриста:

- Консультация участников по правовым аспектам их статуса в Германии (в рамках дуального образования, визовые и миграционные вопросы, трудовые права);
- Изучение законодательства и нормативно-правовых актов КР и Германии, регулирующих процессы трудоустройства, обучения, и иные права и интересы участников проекта связанных с их отправкой и проживанием в принимающей стране.
- Разработка и проверка договоров между участниками и организаторами (соглашения об участии, трудовые контракты, соглашения с принимающими организациями) и иных правовых документов необходимых для реализации программы.
- Обеспечение соответствия всей документации стандартам и законодательству Кыргызской Республики и

Германии.

- Консультации по юридическим вопросам, возникающим между партнерами в рамках проекта.
- Проведение обучающих семинаров или тренингов по правовым вопросам обучения, работы, пребывания и проживания в Германии.
- Создание информационных материалов по правовым вопросам.
- Юридическое сопровождение на всех этапах реализации проекта(в том числе представление интересов проекта и организации в государственных иных учреждениях).
- Поддержка в разрешении конфликтных ситуаций, связанных с трудовой деятельностью, обучением или проживанием участников.

Требования к юристу:

- Высшее юридическое образование.
- Опыт работы в области международного права и миграционного законодательства не менее 2х лет.
- Знание законодательства Германии, особенно в контексте трудовых отношений и образования.
- Владение кыргызским, русским, немецким и/или английским языками предпочтительно, достаточном объеме для ведения переговоров и анализа документов.
- Опыт работы с молодежными проектами и международными организациями будет преимуществом.

Сроки оказания услуг:

- услуги предоставляются в течение 9 месяцев: с декабря 2024 года по август 2025 года.

Особенности распределения нагрузки:

- Декабрь 2024 – январь 2025 года: максимальная нагрузка на начальном этапе для подготовки участников
- изучение законодательства, интенсивные консультации по визовым и миграционным вопросам.
 - разработка, и оформление документов проекта, включая контракты, договора.
- Февраль 2025 – Май 2025 года: консультационная поддержка в меньшем объеме:
- проведение информационных сессий и обучающих тренингов для участников по юридическим аспектам их поездки.
- Июнь 2025 - Август 2025 года: максимальная нагрузка на завершающем этапе:
- проверка готовности всех документов участников к отправке.
 - финальные консультации по правовым вопросам перед выездом в Германию.
 - решение возможных проблемных вопросов в сжатые сроки.
 - разработка памятки которая должна быть практическим руководством, которая охватывает всю необходимую информацию для участников проекта с юридической точки зрения

Примечание:

Детальное планирование консультаций и график их проведения согласуются между исполнителем и заказчиком и указываются в договоре.

Финансовые условия:

Оплата услуг осуществляется согласно договору, заключенному между исполнителем и заказчиком. Для заключения договора на предоставление вышеуказанных услуг, исполнитель обязуется предоставить документы, подтверждающие его право заниматься данной деятельностью в соответствии с действующим законодательством КР (паспорт, патент, страховой полис, др.) на момент оказания услуг, преподаватель самостоятельно несет ответственность по всем обязательствам, связанным с выплатами налогов и социальными отчислениями, в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

Оплата производится согласно указанным в договоре срокам и условиям.

Прочие условия:

- Все права на разработанные документы, памятки, инструкции и иные материалы, созданные в рамках выполнения задач по проекту, принадлежат заказчику.
- Юрист обязуется соблюдать конфиденциальность всей информации, полученной в процессе выполнения своих обязанностей.
- Передача информации третьим лицам допускается только с письменного разрешения заказчика, за исключением случаев, предусмотренных законодательством.
- Заказчик вправе проводить периодический мониторинг и контроль качества оказываемых услуг, а также запрашивать отчеты о выполненной работе.
- Юрист несет ответственность за юридическую корректность всех предоставленных документов и консультаций.

Конкурс объявляется на период две недели с момента публикации, но может быть завершён досрочно в связи с сжатыми сроками и предварительным выбором поставщика. Рекомендуется подавать заявки как можно скорее, чтобы увеличить шансы на участие.